

## كن عفوياً الان في ADFC!

الاستفادة عدة مرات:

- + خدمة أعطال الطرق الحصرية في ألمانيا
- + مجلة حصرية للأعضاء ونشرات إخبارية
- + تأمين الحماية القانونية والتأمين ضد الغير
- + المشورة بخصوص القضايا القانونية
- + مزايا مع شركاء التعاون

[adfc.de/mitgliedschaft](http://adfc.de/mitgliedschaft)

## كن نشطاً!

تضم لجنة ADFC أكثر من ١٢,٠٠٠ متطوع على مستوى الدولة، الذين يعملون في أكثر من ٥٠٠ مجموعة محلية. كن معنا وشارك في تطور حركة المرور بالدراجة

يمكنك العثور على ADFC بالقرب منك هنا:

[adfc.de/vorort](http://adfc.de/vorort)



Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club e.V. (ADFC)

شارع مورن 69،

برلين 10117

البريد الإلكتروني [kontakt@adfc.de](mailto:kontakt@adfc.de)

هاتف 030 2091498-0

[www.adfc.de](http://www.adfc.de)

إصدار: آب 2022



## السلوك الصحيح في حركة المرور

### انتباه: المركبات المنعطفة الى اليمين

غالباً ما لا ينتبه سائقو السيارات والشاحنات الذين ينعطفون نحو اليمين الى راكبي الدراجات، الذين يقودون الى الامام مباشرة. لذلك من المهم لراكبي الدراجات: حتى لو كان لديهم أولوية المرور أيضاً، أن ينتبهوا دائماً، ما إذا كان المنعطفين قد راوا راكبي الدراجات. كإجراء احترازي انتظر!

### عندما يريد راكبو الدراجات الانعطاف

على راكبي الدراجات إعطاء إشارات يد في الوقت المناسب وواضحة (مد الذراع الى اليسار أو اليمين). ينظرون حولهم قبل الاصطفاف ومرة أخرى قبل الانعطاف (النظر الى الوراء) وينتبهون الى المركبات الأخرى والمشاة. عند الانعطاف يساراً على راكبي الدراجات الانتباه أيضاً الى حركة المرور في الاتجاه المعاكس.

### التجاوز

من الواجب على راكبي الدراجات عند تجاوز راكبي الدراجات الأخرى المحافظة على مسافة كافية. عليهم دائماً رن جرس الدراجة قبل التجاوز، لإبلاغ من هم بالامام والانتباه الى ردود أفعالهم.

### أين يمكن ركوب الدراجة؟

على الطريق بجوار السيارات: إذا لم يكن هناك مسار للدراجات يحمل علامات إرشادية، يسمح لراكبي الدراجات باستخدام الطريق. عليهم القيادة هيناً (التزام الجانب الأيمن أثناء القيادة)، لكن ليس على جانب الطريق أو البالوعات.

### غرامات مالية عند انتهاك القواعد المرورية

إذا انتهك راكبي الدراجات القواعد المرورية، عليهم أن يحسبوا حساب غرامة تحذيرية أو مالية، حتى ولو لم يحدث أي حادث!

## قواعد المرور

## الأمان على الطريق مع الدراجة



## إشارات المرور الهامة



**مسار الدراجة (ملزم باستخدام):** هنا يتم إظهار طريق الدراجة. على سائقو الدراجة استخدامه. غير مسموح هنا، القيادة على طريق المرور.



**ممر دراجة وممر مشاة منفصلين:** مسار الدراجات وممر المشاة يكونا بجوار بعضهما البعض. عادة ما تكون هناك علامة بين المسارين. على راكبي الدراجات الركوب على ممر الدراجة (غير مسموح القيادة على ممر السير). لا يسمح لهم بالانحراف على طريق المشاة، حتى لو، قاموا بتجاوزهم.



**ممر المشاة وممر الدراجات المشترك:** على راكبي الدراجات القيادة في ممر سير الدراجة (غير مسموح القيادة على ممر السير). عليهم تقاسم الممر مع المشاة. لذلك: عليهم توخي الحذر ودق جرس الدراجة، ليتسكنوا من السير قدماً.



**الرصيف:** لا يسمح لراكبي الدراجات بقيادة الدراجة على الرصيف! يسمح بدفع الدراجات. حتى على الأرصفة بدون هذه العلامة لا يسمح بالقيادة. إذا لم يكن هناك ممر للدراجات، يجب على سائقي الدراجات القيادة على الطريق (مع السيارات).  
الاستثناءات: يجب على الأطفال حتى سن ٨ سنوات القيادة على الرصيف. لوحة إضافية "مسموح قيادة الدراجات" تسمح للجميع بركوب الدراجات بسرعة المشي. حتى سن ١٠ سنوات، يسمح للأطفال القيادة على الرصيف.



**ممر المشاة:** أيضاً هنا لا يسمح لراكبي الدراجات بالقيادة. عليك النزول ودفع الدراجة. الاستثناء: عند لوحة "مسموح قيادة الدراجات" يمكن القيادة على الرصيف وفي منطقة المشاة بوتيرة المشي. لدى الأشخاص الذين يسرون على أقدامهم الأولوية.



**معبر المشاة:** المشاة لديهم الأولوية عند عبور الشارع. يجب على المركبات، بما في ذلك الدراجات، الانتظار.

## المزيد من السلامة في حركة المرور

قُد دائماً بحذر وقم بمراعاة مستخدمي الطريق الآخرين!

**في ألمانيا يسري الالتزام بالجانب الأيمن أثناء القيادة.**

هذا ينطبق دائماً - أيضاً بالنسبة لراكبي الدراجات على المسارات المخصصة للدراجات. السائقين في الاتجاه المعاكس يشكلون خطراً على أنفسهم وعلى الآخرين!

من الممكن أن تحمي خوذة الدراجة من إصابات رأس خطيرة في حال وقوع حادث. من المستحسن ارتداء خوذة، لكن لا يوجد التزام للقيام بذلك في ألمانيا. تتطلب المداخل والمخارج اهتماماً خاصاً وجاهزية للفرملة.

**احذر:** يمكن لسائقي الشاحنات أن يغفلوا عند الانعطاف عن راكبي الدراجات. القيادة بجانب الشاحنة المنعطفة مبنياً يجعل راكبي الدراجات في خطر مميت، لذلك من الأفضل البقاء خلف الشاحنة.

**إشارات المرور:** يتم في العديد من التقاطعات تنظيم أولوية المرور من خلال إشارات المرور. دلالة الألوان

● عند اللون الأحمر توقف وانتظر!

● يشير اللون الأصفر، إلى أن إشارة المرور ستتغير من الأحمر إلى الأخضر أو من الأخضر إلى الأحمر.

● عند اللون الأخضر يسمح لك بالقيادة.

هناك أربع حالات لإشارة المرور. تنطبق هذه الإشارة أيضاً على راكبي الدراجات على مساراتهم الخاصة.

غالباً ما تكون على الأرصفة إشارات مرور للأشخاص الذين يسرون على أقدامهم. غير ملزمة لحركة مرور الدراجات. على مسارات الدراجات هناك إشارات مرور مدمجة للمشاة ولراكبي الدراجات أو إشارات مرور منفصلة لراكبي الدراجات. يتبع راكبو الدراجات في مسار الدراجات إشارات طريق المرور بدون إشارات خاصة بهم.



إشارات المشاة



إشارات المشاة والدراجات



إشارات الدراجات

**في أي اتجاه يمكنني القيادة؟**

يستخدم راكبو الدراجات الجانب الأيمن على جميع المسارات والطرق. لا يسمح، القيادة على مسار الدراجة في الاتجاه المعاكس! الاستثناء: إذا رأيت هذه على ممر سير الدراجة في الجهة اليسرى أو لوحة مسار دراجة زرقاء، يمكن القيادة بكل الاتجاهين.

**الشارع باتجاه واحد:** هنا يسمح بالقيادة باتجاه واحد. الاستثناء: تسمح هذه اللوحة الإضافية لراكبي الدراجات باستخدامها بكل الاتجاهين.

**غير مسموح الدخول:** لا يسمح القيادة في هذه الطرق مع هذه اللوحة. يسمح بدفع الدراجات الاستثناء: مع لوحة "مسموح قيادة الدراجات" يسمح، لراكبي الدراجات بدخول الشارع، كن حذراً من السيارات في الاتجاه المعاكس.

**حظر للدراجات الهوائية:** ركوب الدراجات غير مسموح به هنا! يسمح، بدفع الدراجة.

**حظر جميع المركبات:** لا يسمح للسيارات بالقيادة هنا! يسمح بدفع الدراجة.

**إعطاء أولوية المرور:** هنا يجب إعطاء المركبات الأخرى الأولوية. إذا لم تكن هناك لوحة تنظم أولوية الطريق، تطبق "اليمين قبل اليسار". السيارات والدراجات القادمة من اليمين لها الأولوية في الطريق.

**توقف - إعطاء أولوية المرور:** هنا عليك التوقف وإعطاء الأولوية.

**منطقة حركة مرور هادئة ("شارع للعب الأطفال"):** هنا يسمح لجميع المركبات فقط بالقيادة بوتيرة المشي. أيضاً على راكبي الدراجات القيادة ببطء والحذر. يجب على أي شخص قادم من منطقة الحركة المرورية الهادئة، إعطاء حق الطريق.

